

VOLUNTATEA

Director: Mihail Rusu

Grupul: 154 de Leu

ABONAMENTE:

Pe un an... — — — — — Lei 500.—
Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—
Pentru străinătate — — — — — Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. George 2
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et 1.
LUGOJ, STRADA FERDINAND No. 1.
Telefonul Redacției (Arad): 154

Miss „gospodăria“

În legătură cu toată istoria miss-urilor care a început să cam obosească lumea serioasă ne credem îndreptățiți să avem și noi cuvântul ca unii cari am contribuit în mică parte la rodnică activitate pe terenul propagandei serioase.

Suntem pentru propagandă în străinătate, indispensabilă pentru țara noastră destul de hulită de cei mulți cari nu vor să ne iubească.

Această propagandă însă trebuie să fie demnă, nu propagandă exhibiții în fața unor preținși reprezentanți ai esteticului, a căror alergere este în proporție cu fiormile care trec prin corp, atunci când propagandista își elalează formele în

diferite poziții excitante.

Acest fel de propagandă îl considerăm chiar rușinos.

Propaganda să se facă întrebuințând alte exemple și alte metode cu alte nume, ca: miss bucătăria, miss-mămăliga, miss mătura, miss educația și creșterea copiilor și iată cum ar putea intra și mâinele în concurs, devenind în același timp și miss-uri iar nu descalificate, în mod rușinos fiindcă a fost... mamă.

Dintre toate județele Gorjului n-are miss-uri, în schimb cele mai bune gospodine acolo se găsește.

Bravo și onoare Gorjencelor.

I. Th.

—x—

Austria și conferința de la Haga

După conferința de la Haga, situația în Austria s-a schimbat în mod simțitor, poporul dând toată încrederea cancelarului Schober, el fiind acela care a reprezentat Austria la conferință.

Cancelarul Schober a declarat, că

după rezultatul conferinței, Austria poate din nou să joace același rol pe care l-a jucat înainte în vremea politicii europene, ea câștigându-și toată simpatia marilor puteri, care de altfel a ajutat-o mult la Haga.

—x—

Dr. dr. N. Lupu la Regență

Dr. dr. N. Lupu a fost ieri dimineață în audiență la Regență. Dsa s-a prezentat cu un dosar voluminos de documente pentru a dovedi Regenței că situația este foarte gravă în țară.

Cum însă Regența trebuia să se

afle la ora 12 la palatul Cotroceni pentru a prezenta felicitări prințesei Ileana, dr. dr. Lupu nu și-a putut desvolta în amănunțime teza. Dsa a lăsat însă un memoriu, prin care arată cum vede situația în țară.

—x—

D. Popovici reîntră în guvern?

De la Paris până la Viena, d. Lugojanu a călătorit împreună cu fostul ministru de finanțe d. Mihail Popovici.

D. Popovici a rămas la Viena pentru a se consfătuși cu dnul Vaida asupra situației politice. Dsa va fi

în București mâine seară.

Se pare că obiectul discuțiilor cu d. Vaida este reîntrirea dlui Mihail Popovici în guvern.

D. Vaida mai rămâne la Viena 8—9 zile apoi se reîntoarce și dsa în Capitală.

Tratatul pentru creditul agricol

Din informațiile noastre, tratatul pentru înființarea Creditului agricol merg bine. D. Lugojanu a obținut aprobarea principială a grupului de finanțieri parisiensi, și întors acasă în țară a raportat dlui prim

ministru Iuliu Maniu, stadiul tratativilor.

Peste două săptămâni d. Lugojanu se va întoarce la Paris și după căle se afirmă va putea încheia împrumutul.

Ziarul Patria își spală cu sânge activitatea imorală

În orașul Cluj s-a întâmplat un caz foarte ciudat și care trebuia cercetat mai aprofund de către desmeticele ziarului „Patria” care a provocat moartea doctorului Lorent.

Faptele s-au petrecut în modul următor:

Femecea Ana Bon a trimis într-una din zile pe fata ei acasă la doctor pentru a încasa o factură.

După câteva momente felița se întoarce acasă spunând, că doctorul

a vrut s-o violeze.

Este ușor de prevăzut ce s-a întâmplat după aceasta: Ana Bon a înaintat o plângere la parchet cu pretențiunea sumei de 100 mii lei.

Intrucât în anticamera doctorului se aflau clienți s-au putut desminti faptele: totuși ziarul „Patria” intr-o betie de cuvinte căzute asupra doctorului a provocat sinuciderea cunoscutului dr. Lorent.

El era logodit cu o dră arădană.

Măsuri contra agitatorilor

București, 1. (Rador). — La prezidiul consiliului de miniștri a avut loc o conferință în chestia alegerilor județene și comunale. HLa conferință au luat parte afară de d. prim ministru, toți subsecretarii de stat direcțiilor regionale și comandanții forțelor polițienești. S-a

constat că în legătură cu aceste alegeri agitațiile comuniste au început din nou; de asemenea și ale altor grupuri politice. Fata de aceste agitații guvernul va lua energice măsuri contra agitatorilor se va aplica legea Mârzescu.

—x—

Delegația studenților la d. Iuliu Maniu

București, 1. (Rador). — D. prim ministru Iuliu Maniu a primit ieri în audiență o numeroasă delegație a studenților. Conducătorul delegației a mulțumit dlui prim ministru și guvernului pentru intențiunea de a ameliora situația studenției.

D. prim ministru a răspuns, că se bucură de schimbarea ce se observă în atitudinea studenției române, că a plecat pe drumuri pe care într-adevar va aduce servicii țării. Promite că guvernul și în viitor va da tot sprijinul studenției.

Permisele de călătorie pe C. F. R.

Eri dimineață a avut loc la direcția exploatarea Cfr. o conferință prezidată de d. Vidnighiu, directorul general.

Intre alte chestiuni s-a discutat și aceea privitoare la biletele de liberă circulație pe cfr.

S-a hotărât, ca în afară de permisele ziariștilor cari au fost prelungite, nici un alt fel de permise să nu mai fie prelungite după 31 Ianuarie 1930.

Pentru permisele invalizilor, văduvelor de război și veteranilor, ministerul armatei va plăti Regiei Autonome Cfr. echivalentul acestor permise.

După calculul ministerului armatei sunt 9000 beneficiari, după statistica din 1929 a cfr., s-au eliberat numai 2500 de permise.

Pentru plata acestor permise, ministerul Armatei a prevăzut suma de 67 milioane lei, care va fi vărsată Cfr. prin ministerul de finanțe.

In ajunul unei alegeri de protopop.

La postul de protopop vacant în comuna Beliu, sunt până în prezent candidați d. Const. Mihulin, preot în Cicir, A. Brădean preot în Comlăuș și D. Popa preot în Nădab.

Se dă ca sigură alegerea dlui C. Mihulin.

Cel mai eficace leac în contra tusei și a bronșitelor este siropul Pentusian al d-ului
FÖLDES
preparate la Farm. Dr. Földes Arad

Văduva lui Lenin despre educația copiilor în Rusia

În ziarul „Pravda” din Petersburg a apărut un articol iscălit de văduva lui Lenin, în care autoarea aduce critici severe conducerii sovietice în ceea ce privește educația copiilor, prevăzând un dezastru total nației dacă aceste lucruri vor mai continua.

Se pare că acest articol n-a făcut nici o impresie, guvernul sovietic fiind ocupat cu întinderea principiilor revoluționare pe întreg globul.

Vrei să mănânci bine abonează-te la Moș Nicu

cu 1400 Lei lunar.
servesc și mâncări reci.
Lugoj str. Buziaș No. 5. 1661

Compania teatrului „Vestul Românesc”

~ Cronica dramatică ~

LOCTIITORUL, comedie în 3 acte de dl C. Marton.

Pe scena teatrului orașenesc, Vineri 31 Ianuarie, a avut loc reprezentarea teatrului „Vestul Românesc” cu piesa „Loctiitorul.”

Subiectul acestei piese este luat din viața slujbașilor bieuind într-o cămă moravurile din administrațiile noastre. Construită pe un calapod ușurel, artiștii prin jocul lor au învins anumite lacune de care piesa suferă, scoțând în evi-

deu intenția autorului cu ajutorul multiplelor lor calități. Ceeace de altfel ne interesează mai mult.

A excelat prin felul cum au știut să se achite de rol, neobositul artist C. Dinu, răsăritul publicului amator de teatru serios.

D. Focșăneanu, I. Pella, Mădonschi și dra Fifi Mihailovici au răspuns așteptărilor. Restul ansamblului a fost în notă. I Th.

S'a alcătuit statutul minorităților

În legătură cu elaborarea statutului minorităților, din sursă absolut sigură, ni se comunică că primul plan al codului minorităților s-a terminat. Anteproiectul a fost compus de d. deputat Gh. Pop, cuprinzând următoarele probleme:

1. Concepția minoritară.
2. Drepturile persoanelor minoritare.
3. Învățământul minorităților.
4. Chestiunea religioasă a minorităților.
5. Utilizarea bunului minoritarilor.
6. Administrația minorităților pe

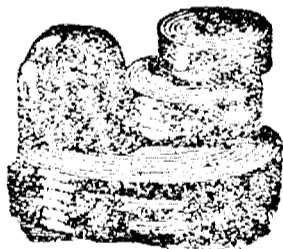
teritoriile în cari minoritățile sunt în număr absolut majoritar.

În legătură cu aceasta guvernul vrea să statifice anumite instituțiuni minoritare, ceeace ar însemna ca statul să întretină aceste instituțiuni.

Proiectul se ocupa și cu soarele românilor ce trăiesc în străinătate.

Pentru administrație guvernul dă autonomie completă sub controlul statului.

Imediat după terminarea definiției a proiectului se va convoca 20 conducători ai bisericilor și instituțiilor minoritare pentru a le cere avizul.



Curele de transmisiune Standard cea mai bună calitate din piele aleasă (Kernleder)
3—4 cm. kg. a Lei 370
5—12 „ kg. a Lei 399
13—24 „ kg. a Lei 428

Curele pentru legat și cusut kg. a Lei 361

Alexandru Groszmann

Timișoara Fabric lângă biserica sârbească

DIVERSE

— Astăzi după masă are loc căsătoria religioasă la catedrala greco-orientală, a dlui maior Iovănescu cu dna Irina Kun. Nași sunt: dnii gen. Iovanovici și dna dr. Botiș.
Felicitările noastre!

De câteva zile umblă prin județ un anume Ferenc Meches, somer, care dându-se drept inspector al muncii încasează sume de bani de pe la diferiți comercianți, dându-le chitanțe pentru sumele incasate.

— Monitorul Oficial de ieri publică regulamentul școlii de poliție științifică, aprobat prin decret regal.

—x—

— D. I. Teișanu subinspector general la Casa școlilor, a fost delegat cu conducerea serviciului școlilor românești de peste hotare.

Nouă sufragerie
Mahegoni să vinde foarte ieftin și în rate Str. Trib, Dobra 12-14
MIHALECZKY

Când nevasta te învață

În serviciul antreprenorului de transport Al. Deutsch era și un birjar, care a fost trimis cu câteva pachete de pânze în oraș, la un client.

Acesta în drum întâlnindu-se cu nevasta, în urma ideii acesteia, a vândut un pachet.

Acum d.ior sunt la parchet, unde au tot ce vor din berechet.

Cor sătesc în Tinca

Deodată cu clădirea bisericii ortodoxe române din târgușorul Tinca în așteptarea zilei mărețe a sfințirii acestei case a Domnului, credincioșii ortodocși români de aici păruși de o însuflețire sfântă și forma un cor bărbătesc în urma stăruinței și sub conducerea prepută a distinsului învățator Terențiu Popa, care cor a și cântat la sfințirea provizorie a acestui lăcaș de credință și la alte sărbători.

Pensionari militari.

Toți pensionarii militari și civili cu începere dela 1 Ianuarie 1930 vor primi indemnitate de scumpete.

Un succes frumos

— Dra Aurelia Popovici, fiica d. insului director școlar Dimitrie Popovici din Arad, a luat licența în litere cu mențiunea „Magna cum laude”.

Felicităm atât pe dsoara cât și pe fericirii părinți.

Székely

agentură teatrală, Arad Str. Barțiu No. 9. Orchestră de Jazz sau orchestră combinată pentru baluri, soareuri și petreceri mijlocește prompt. :-

Mutare de prăvălia. Am onoare a aduce la cunoștința Onor. public că prăvălia mea de

Antichitate

și atelierul de încadrare de Tablouri am mutat o pe Str. Alexandri No. 1 (fost Salac u.) Rog și pe mai departe sprijinul cuvenit.

cu stimă:
vād. I. Gustaa Braun

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

2 Februarie

Piedecă de sarmă

CINEMA APOLLO

2 Februarie

Flirtul este oprit

CINEMA MEHALA

2 Februarie

Vulturul negru

Convocare

Pentru adunarea generală extraordinară a Băncii „Hermes” și Soc. comerciala pe acțiuni Timișoara care va avea loc în ziua de 9 Februarie 1930 ora 11 localurile băncii.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea adunării de către președinte și designarea a 2 acționari pentru verificarea procesului verbal
 2. Raportul direcțiunii despre situație băncii.
 3. Ratificarea concordatului oferit de direcțiune în conformitate cu art. 1. (punctul 2.) a Legii asupra Concordatului preventiv.
 4. Aprobarea încredințării Dl. Arthur Weiss avocat, cu conducerea cauzei de sanare și cu rezolvarea concordatului preventiv.
 5. Demisionarea direcțiunii și comitetului de cenzori.
 6. Hotărârea în privința lichidării societății denumirea lichidatorilor și a comitetului de cenzori.
 7. Eventuali propuneri.
- Acționarii care doresc a participa la adunarea generală extraordinară, sunt obligați a depune cel puțin cu 2 zile mai înainte acțiunile lor la casieria băncii.

Timișoara, la 31 Ianuarie 1930
Direcțiunea.

ULTIMA ORA

(Prin telefon, dela corespondentul nostru din București)

Situația internațională

BULETINUL DE AZI

Unele cercuri politice din Spania consideră guvernul generalului Berenguer ca slab și incapabil a stăpâni situația politică. Ziarul La Liberté din Paris dă știri alarmante cu privire la starea lucrurilor din Spania. La Madrid au fost manifestații cu caracter republican. Se spune, că d. Primo de Rivera nu are intențiunea de a părăsi viața politică. Alte comunicări arată că situația din Spania este liniștită.

În Franța molima comunistă se întinde printre trupe. La Nancy s-a descoperit o asociație comunistă în azarma unui regiment. Agitații comuniste s-au aflat și la Hamburg, cași în Graz.

În Londra conferința navală pentru limitarea forțelor marine, nu a ajuns la soluții definitive. D. Tardieu a rostit o cuvântare în care a arătat optimismul său asupra rezultatelor la care se va ajunge.

O chestiune de ordin social, chestiunea asigurărilor sociale, tinde să domine situația politică din Franța. După noul sistem propus asigurările sociale ar cere dela stat o subvenție la început de 870 milioane, care ar putea fi mărită. Se crede că guvernul va amâna aplicarea acestei legi, ceace dovedește că ea este de natură să tulbure situația internă politică din Franța.

Depozit de comisiuni de Motoare — Ganz și Dynamouri. Repararea de acumulatorj și a farurilor automobilelor. Primim încărcarea acumulatorilor pentru automobile și Radio.

Iosif Heidrich

Arad Str. Ioan Calvin 26.

Licitațiunea obiectelor amanetate la Muntele de pietale Casa de amanet a orașului Timișoara.

Cetate, Piața Balaș No 1.

Toate obiectele amanetate până la data de 30 Noembrie 1929 scadente, și neprelungite până la data de 18 Februarie 1930 și anume:

aur, argint, vestminte, lăncierie, și obiecte de valoare etc. se vor vinde la licitație publică, ținută sub controlul autorităților competente Miercuri la 26 și 27 Februarie 1930 ora 3 d. m. în localul întreprinderii, Piața Balaș 1.

Prelungiri nu se iau în considerație decât până Marți 18 Febr. 1930 ora 12 a. m.

Cumpărați ceasornice și juvaerice la firma **Csáky** vis-a-vis biserica Lutherană, Arad

Prăvălia mea de ghetete am mutat în Str. Eminescu 13 rog și pe mai departe sprijinul onor. cliențele mele

cu toată stimă:
Nicolae Schmidt.

Poșta Redacției.

Dlul dr. T. Drăgan, Rovine. — Arhicolul Dv. din lipsă de spațiu, a rămas să fie publicat în Nrul viitor al ziarului nostru.

De vânzare un camion „Chevrolet” de 1 și jum. tonne în stare perfectă.

Adresa la ziar

Loc deschis

Pentru cele publicate în rubrica aceasta redacție nu răspunde.

Instiințare.

Cu onoare aduc la cunoștință publică, că am preluat restaurantul și cafeneaua »Cornul Vânătorului».

Prin conducerea mea personală voi deschide cu deosebit fast la 1 Februarie Zilnic se servește dejun bufet rece, cald, vinuri de prima calitate cât și cafele și șvarțuri.

În fiecare zi orchestră de țigani. Serviciul prompt. Prețuri extrem de reduse. Rog sprijinul oratului public.

Constantin Karacsony
fostul consoț la Cafeneaua Orașenească

Instiințare.

Subsemnata cu onoare rog Onoratul public să se prezinte la primăria municipiului Arad (secția cinematografele) pentru a declara, dacă eu, în calitate de proprietară a bufetului cinematografului »Central» am vândut cuiva bilete de cinematograf mai scump sau am emis alte ilegalități.

Soția lui Al. Adalbert;

Corpul portăreilor Tribunalului Timiș-Torontal.
No 4727—1928.

Publicațiune de peticție.

Subsemnatul portărele aduc la cunoștința publică, că în urma deciziei cu No. G. 15481—1928 al judecătoriei urbane I Timișoara, în favorul lui Alexandru Klein repr. prin Dr. Maurițiu Rosenthal avocat din Timișoara, pentru suma de 3000 lei capital, interese de 10 la sula dela 30 Iulie 1926 și pentru spese în sumă de 1200 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitațiunii pe ziua de 5 Febr. 1930 ora 4. p. m. în Timișoara I. Bulevardul Regele Ferdinand 4, (Palatul Loeffler) pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sechestrate și anume: mobile de casă prețuite în 12.850 lei.

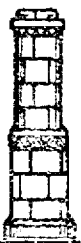
Timișoara, la 15 Ian. 1930.

Portărel: C. Herescu.

Sa deschis! Sa deschis!
Croitoria Populară

Arad Bul. Reg Ferd. No. 31 viz-a-viz cu moară Széchényi. Prețuri extrem efin. Lucru prompt și precis.

Gheorghe Turi



Sobe cămine și mașini de gătit din teracotă în mare asortiment și depozit permanent. Deasemenea primește orice lucrare în aceasta branșă. Timișoara str. Dorobanților.

De vânzare

Mobile antice, covoare obiecte de decorațiune, perdele, fețe de masă, munca manuală, obiecte de vitrină, porțelanuri, lămpi, patefoane, gobelinuri, tablouri blănuri.

„Ars” prăvălia de comisi-oane, Arad, Str. Eminescu 30. P.-Ortutai.

Pentru edificări de primăvară!

cărămidă, țigle, var, timent precum și material de lemne se transportă și la domiciliu în condițiuni avantajoase: la firma: **Transilvania** Arad, C. Radnei 10

S'adeschis în Timișoara, Iose-
fin B-dul Carol 4 **Mihuți**
Blănăria lui

unde se execută efin și după cea mai elegantă modă lucrări de blănărie, reformări și reparări. — La expoziția ținută în 1911 la Budapesta a câștigat primul premiu. Mare asortiment nouă. Iângă podul lui Traian. T

Lei 160

este prețul de 6 buc.

fotografie în execuție artistică la

Stojkovits și Békés Arad, P. Avram Iancu.

Mai frumos lustruște, calcă și
spală spălătoria

TEREZIA BUTTINGER

Str. Consistorului fost str. Batthyány
35 în curte.

Intreprindere pentru sudare electrică
și autogenă a cilindrelor, osilor de ma-
șini și a cazanelor cu garanție de 1 an

ARCADIE BUZZI

Timișoara Fabric str. Vlad Dela Ma-
rina 5. Casă de încredere 170

x Primesc comenzi de aranjamente
de locuințe noi și vechi, reparații și
lustruiri de mobilă antică din orice
măsură, Ion Csapo tâmplar artistic
Timișoara III. Piața Telekhaz 8.

Ghete



nu se fac decât din cea
mai fină piele
Magazine de datail

„CETATE“

Palatul Höffler Timișoara
Elisabeta, Strada Elvet 4.

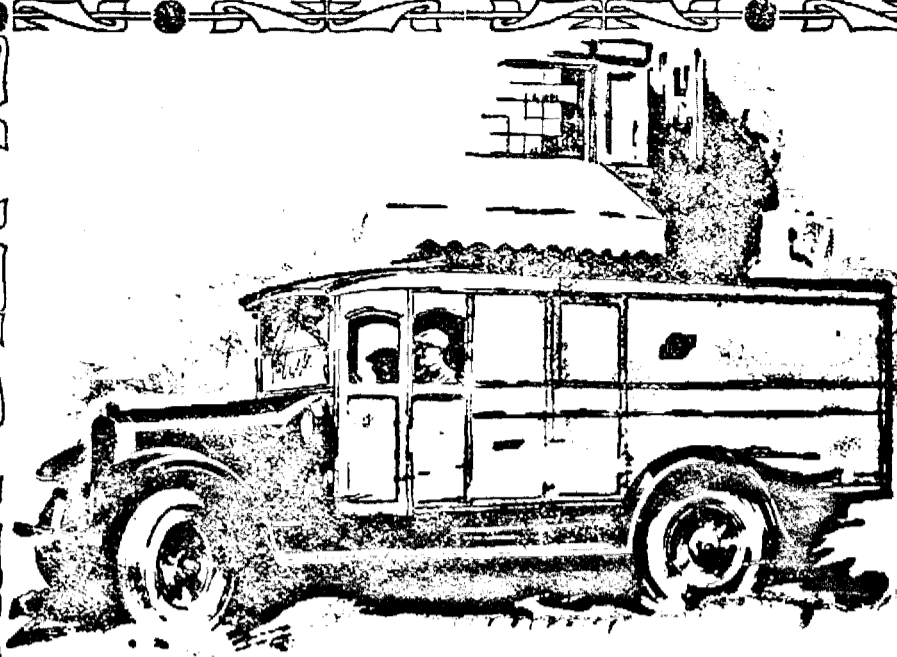
CINEMA

OLYMPIA
LUGOJ

Febr. 2. Duminiă

Regele vagabonzilor
un film senzațional de aventuri în
10 acte cu
HARRY PIEL

Ghete și pantofi eleganți du-
rabili și efini numai la
Costică Vasiliu
Lugoj, Regina Maria 4.



Cine dorește să-și facă întreprinderea rentabilă și
să economisească bani și timp, trebuie să modernizeze în
primul rând transportul. Orice comerciant va examina cu
atențiune ofertele ce i se supun, când intenționează cumpă-
rarea unui autocamion. Stim cu toți din experiență că
ceea ce este efin nu poate să fie din cel mai bun. Dura-
bilitate lungă și funcționare sigură se pot obține numai
atunci, când materialul și construcția sunt din cele mai
bune ce există. În autocamionul de iuteală **Interna-
tional** veți găsi aceste calități pe lângă un preț ac-
ceptabil și favorabil. Se întrebuițează numai material de
prima calitate și toate piesele sunt fabricate cu multă
atențiune, pe lângă aceasta International Harvester Com-
panion posedă o experiență vastă de ani de zile în fa-
bricațiune de autocamioane special pentru transportul
iute. Pe acest lucru se bazează renumele autocamioanelor
International. Acolo unde se cere multe, veți
găsi în funcțiunea numai **International**. O singură
firmă mare are 800 bucați în funcțiune, și multe firme
mondiale s'au decis pentru International fiind ferm con-
vinși de superioritate acestei mărci. Cereți să vi se pre-
zinte un **International** examinați-l cu atențiune
și veți găsi confirmare celei de mai sus. — Numai prin
funcționare sigură și lungi utilizare se pot reduce chet-
tuelile de transport și obține majorarea rentabilității și
a facultății de concurență a întreprinderii Dvs.

**International Harvester
Company Of America**

Reprezentanța genrală:

EDUARD KARNER
Soc. Anon. Timișoara.

Acoperiri de metal, durabile, de orice groszme,
lucrabile din: Aluminu, Bronz,
Cositor, Alamă, Aramă, Zink,
Fier etc. pe orice obiecte din material potrivit. Apă-
rători de rugină. Inlocuște metalul compact scump. **Jng. Weiss**
Metalisator, IV., Str. Ghica 12. Timișoara.

E. Perlmutter

fabrică de trăsuri și atelier de re-
parat automobile. Timișoara Bul.
Carol 46. — Primește orice lucru
în această branșă; Reparare de
automobile, sudarea radiatoarelor,
arcuri noi și reparare, sudare auto-
genă și catoserii noi și reparare.

Cele mai ieftine și uscate lemne
de foc de prima calitate, de fag,
și cer cu stânjenu sau butuci, le
găsiți la prăvălia de lemne

Aufricht

Arad Calea Victoriei 1-2

Taietorie electrică. Serviciu prompt
și rapid.

Mica publicitate.

VÂND o Motocicletă marca
„Douglas“ cu două cilindre,
în cea mai bună stare de
funcționare, relații se pot primi
la Garajul din Curtea Restau-
rantului „Boul Roșu“ Arad.

SE CAUTĂ pentru administrația
ziarului nostru a fată de birou
în etate de 12—14 ani.

PRĂVĂLIE cu aranjament și cu
locuință de predat imediat
str. Grigorie Alexandrescu 50

Frizerie

Cu prețuri extrem reduse

Tuns și ras --- Lei 30
Tuns și ras pt. ștudenți --- Lei 20

Abonamentul

absolut avantajos și efin.
Rog sprijinul onor. clientelor

A. Siclován

Arad, Str. Brătianu No. 9.

SURSA cea mai efină de
perdele, covoare,
velință de canapea la

„Mercantil“

**Casă de
Mode și co-
voare**

ARAD,
Bul. Reg. Maria 18.

Târg efin de portocale, la Salvatore Patane Timișoara.
Piața Scudier No. 1. A sosit un nou transport de portocale coapte. Lada
de portocale 800 lei, lada de lămăi 700 lei, iar kg. de portocale lei 30.

Cea mai elegantă tutungerie asortată
cu tot felul de țigări cât și accesorii
de librărie și papetărie.

„Văd. lui Hugo Biheller“

s'a mutat în Bul.
Regina Maria 16.
din Str. Eminescu
15. A R A D.